

Drive & Talk

The professional mute

Drive & Talk

The professional mute

Technische Daten

Betriebsspannung : 10-16 VDC
Stromaufnahme : <5 uA (passiv) / 40 mA (aktiv)

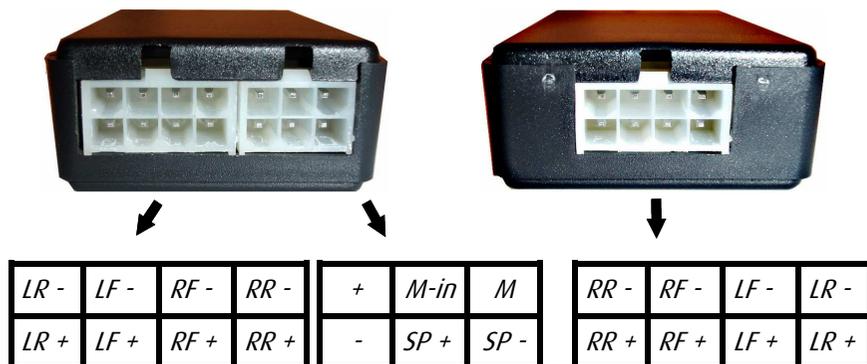
Schaltspannung :
 Aktiv : < +6VDC
 Passiv : > +8VDC

Max. Belastung/Lautsprecher: 30 Watt RMS /
 50 Watt Musik @ 4 Ohm
 (3 Amp. Relais)

Max. Strom Mute-Leitung:
 10 mA. Aktiv, wenn geerded.

Abmessungen: 75 x 40 x 22 mm

Stecker-Belegung



Made in Denmark by
 Kram Telecom A/S



Produkt Beschreibung

ISO Radio Mute 68000

Drive & Talk ermöglicht den Gebrauch der Fahrzeuglautsprecher zum Telefonieren.

Lautsprecher-Funktion: Das Mutebox-Relais trennt die hinteren Lautsprecher und schaltet die vorderen auf die Freisprechanlage. Der Radioton wird abgeschaltet und der Ton der Freisprechanlage über die vorderen Fahrzeuglautsprecher ausgegeben. So wird ein perfekter Freisprech-Klang ohne Störungen durch das Autoradio erzielt.

Ein kompletter Kabelsatz besteht aus 2 Artikelnummern. Die 1. Art.-Nr. enthält die Mutebox und einen fahrzeugspezifischen Kabelsatz. Die 2. Art.-Nr. ist ein Adapterkabel zum Anschluss der jeweiligen Freisprechanlage an den fahrzeugspezifischen Kabelsatz.

Stromversorgung der Freisprechanlage: Alle fahrzeugspezifischen Kabelsätze haben eine integrierte Stromversorgung für die Freisprechanlage. In den Kabelsätzen werden 12V Dauerstrom und Masse auf einen 6poligen Stecker geführt, der auf den 6poligen Anschluss des Freisprechanlagen-Adapters passt. So wird die Stromversorgung der Freisprechanlage ohne Eingriff in die Fahrzeugverkabelung erreicht.

Mute Funktion (Stummschaltung): Die Mute-Leitung ist durch den Freisprechanlagen-Adapter mit Mutebox und Freisprechanlage verbunden. Die Mute-Leitung ist ebenfalls mit dem Mute Eingang des Radios verbunden. Dies erlaubt die Nutzung der im Radio eingebauten Mute Funktion. Ist die Position des Mute Signals am Radio Eingang unbekannt, kann die Mute-Leitung im freiliegenden gelben Kabel mit Rundstecker verwendet werden. Beachten Sie jedoch, dass nicht alle Radios mit einer Mute Funktion ausgestattet sind.

TY000

Drive & Talk

The professional mute

Drive & Talk

The professional mute

Installationsanleitung

ISO Radio Mute 68000

Benötigte Komponenten:

- A. Mutebox.
- B. Fahrzeugspezifisches Kabel.
- C. Freisprechanlagen-Adapter.
- D. Freisprechanlage.

Beachten: Mutebox **A** wird immer mit ISO Kabel **B** geliefert.

Installation:

1. Mutebox mit ISO Kabelsatz verbinden. Das mit "Radio" markierte Ende mit dem einzelnen 8-poligen Stecker **7** verbinden. An das mit "Speakers" markierte Ende die 6- und 8-poligen Stecker **2** anschliessen.

2. Radio aus der Mittelkonsole ausbauen.

3. Stecker vom Radio abziehen.

4. ISO Kabel B zwischen die Steckverbinder am Radio und Fahrzeugvorverkabelung stecken.

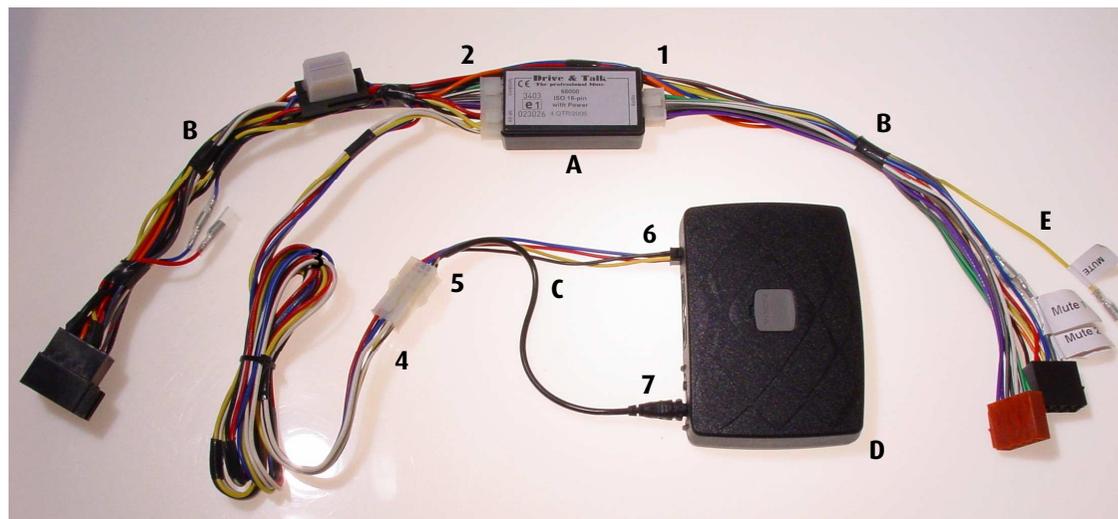
5. Belegung von Masse, Zündung und 12V Dauerstrom in Stecker 4 prüfen. Die rote Leitung sollte 12V Dauerstrom, blau Zündung und schwarz Masse sein. Die beiden Rundstecker am ISO Kabelsatz ermöglichen es die blaue Zündungsleitung mit der roten Dauerstromleitung zu verbinden, wenn gewünscht. **Anmerkung 1:** Wenn 12V Dauerstrom und Zündung vertauscht sind, kann dies durch Tauschen der Leitungen an den Sicherungen korrigiert werden. Siehe oben. **Anmerkung 2:** Liegt kein Zündungs-Signal im Radiostecker an, wird die Zündungs-Leitung mit dem Rundstecker der roten Dauerstrom-Leitung verbunden. Wird für die Freisprechanlage ein echtes Zündungs-Signal benötigt, verbinden Sie das blaue Zündungskabel direkt mit einem Punkt, wo ein solches Signal anliegt, z. B. im Sicherungskasten.

6. Freisprechanlagen-Adapter C mit Stecker **4** des ISO Kabelsatzes **B** verbinden.

7. Freisprechanlage auspacken und anschliessen. Original Lautsprecher und Stromversorgungskabel werden bei dieser Installation nicht verwendet. Stecker **6** des Freisprechanlagen-Adapters **C** mit dem Stromeingang der Freisprechanlage, Stecker **7** des Freisprechanlagen-Adapters **C** mit dem Lautsprecherausgang der Freisprechanlage verbinden.

8. Anschliessen der Mute-Leitung. Die gelbe Mute-Leitung **E** kann mit dem Mute Eingang des Radios verbunden werden. Durch Anschluss der Mute-Leitung werden bei Benutzung des Telefons "Mute" oder "Phone" im Radio Display angezeigt. Gleichzeitig wird der CD-Player unterbrochen. Am ISO Kabelsatz **B** sind die drei gebräuchlichsten Mute Positionen mit Rundsteckern versehen und mit Mute 1, Mute 2, u. Mute 3 gekennzeichnet. Sie können direkt mit der gelben Mute-Leitung **E** verbunden werden. **Anmerkung:** In einigen Fahrzeugen ist es notwendig, die gelbe Mute-Leitung direkt mit dem Mute Eingang des Radios zu verbinden, um eine komplette Stummschaltung des Radios zu gewährleisten.

9. Radio wieder einbauen



So können 12V Dauerstrom und Zündung getauscht werden.

Unser komplettes Radio Mute Programm finden Sie in Internet unter www.kram.dk